

तकनीकी बिड (टी बी) का प्रारूप / DRAFT OF TECHNICAL BID (TB)

(प्रस्ताव देने वाले द्वारा प्रदान की जानेवाली जानकारी / Particular Information to be provided by the bidder)

1	परिसर स्वामी / स्वामियों का नाम Name of the Owner/s	
2	परिसर स्वामी का पता एवं टेलीफोन / मोबाइल नं. Address of the owner and Telephone/Mobile No.	
3	प्रस्तुत साईट / परिसर का पूरा पता Complete Address of Site/Premises Offered	
4	स्वामित्व प्रमाण की प्रति (प्रति संलग्न करें) Copy of ownership proof (attach copy)	
5	कार्पेट क्षेत्र के विवरण के साथ प्रस्तुत तल, कोट कार्पेट क्षेत्र में हो, न कि किसी अन्य क्षेत्र में Floor offered with details of Carpet area, Quote to be in Carpet area and not any other areaवर्गफीट / sq.ft.
6	निर्माण वर्ष Year of construction	
7	क्या उपर्युक्त संपत्ति के वाणिज्यिक इस्तेमाल के लिए नगरपालिका से मंजूरी प्राप्त है (प्रति संलग्न करें) Whether said property has Municipal Approval for commercial use (attach copy)	
8	मंजूर योजना का विवरण (प्रति मांगे जाने पर प्रस्तुत की जाये) Details of sanctioned plan (copy to be furnished on demand)	
9	पूर्णता / व्यवसाय प्रमाणपत्र का विवरण (प्रति मांगे जाने पर प्रस्तुत की जाये) Details of completion / occupation certificate (copy to be furnished on demand)	
10	क्या कॉलोनी अंतिम रूप से सरकार द्वारा मंजूर है (साक्ष्य जमा करें) Whether the colony is finally approved (Submit the proof)	
11	आंतरिक फिनिशिंग का ब्यौरा Specification of Internal Finishes	
12	सुविधाएं Amenities	
13	विद्युत भार Electrical Load	
14	जलापूर्ति कनेक्शन Water Supply Connection	
15	संरचना का प्रकार – आरसीसी / लोड बियरिंग Type of Structure - RCC/Load Bearing	
16	पार्किंग उपलब्धता Parking availability	
17	वी-सैट एंटीना स्पेस V-SAT Antena Space	
18	रेलवे / स्टेशन से दूरी Distance from Railway/Station etc.	

(Signature with date)

CARE :

- No indication as to price aspect be given in Technical Bid
- Technical Bid and Financial Bid are to be submitted in separate sealed covers marked as TB & FB superscribing advertisement reference, name of the applicant and address of the applicant.
- Both the sealed covers (TB & FB) be put in one sealed cover marked as offer for premises at _____.

इसे अलग लिफाफे में रखा जाए / To be submitted in a separate cover

वित्तीय बिड (एफ बी) का प्रारूप / FROMAT FOR FINANCIAL BID (FB)

(प्रस्ताव देने वाले द्वारा प्रदान की जानेवाली जानकारी / Information to be provided by the bidder)

1	भवन स्वामी का नाम Full Name of the Owner	
2	परिसर का पता Location of Premises	
3	कार्पेट क्षेत्र के प्रति वर्ग फीट के किराए की दर., कोट केवल कार्पेट क्षेत्र के लिए होना चाहिए न कि किसी अन्य क्षेत्र के लिए (केवल भूमितल परिसर उपलब्ध कराया जाये) रु प्रति वर्गफीट प्रतिमाह (सभी करों सहित) Rental rate per sq. ft. of Carpet area. Quote to be in carpet area only and not any other area. (Only Ground floor premises to be offered)' _____ per sq. ft. per month (inclusive of taxes).	
4	म्यूनिसिपल कर – भूस्वामी द्वारा वहन किया गया Municipal taxes. To be borne by landlord invariably	
5	भविष्य में संशोधन के बाद शामिल कर का वहन भूस्वामी द्वारा निरपवाद रूप से किया जाएगा। कृपया यह नोट करें कि म्यूनिसिपल कर/सेस/ सेवाएं आदि का वहन भूस्वामी द्वारा किया जायेगा। सेवा प्रभार जैसे सोसायटी प्रभार, रखरखाव प्रभार बैंक द्वारा वहन किया जाएगा। Taxes including revision in future to be borne by Landlord invariably. Please note that Municipal taxes/cess/services to be borne by Landlord. Service charges like Society charges, maintenance charges to be borne by the Bank.	
6	अन्य प्रभार जैसे सोसायटी/रखरखाव प्रभार/ सुविधाओं के लिए प्रभार (कृपया परिगणित करें) Other charges like Society Charges / Maintenance charges / Charges for Amenities (Please quantify)	
7	किराए पर सेवा कर (जिसके भी द्वारा वहन किया हो) Service Tax on rent (to be borne by whom)	
8	लीज की अवधि Period of lease	
9	किराए में अपेक्षित वृद्धि Desired enhancement in rent	
10	समानुपातिक रूप से सम्मिलित लीज करार को लागू करने की कीमत Cost of execution of Lease Deed to be shared in proportion	
11	ब्याज मुक्त किराया अग्रिम, यदि आवश्यक हो Interest free rent advance required, if any	
12	परिसर के निर्माण/नवीकरण के लिए अपेक्षित ऋण राशि, यदि हो, Loan amount required for construction / renovation of premises, if any	
13	कोई अन्य शर्त, यदि हो, Any other condition, if any	

(Signature with date)